

PROGETTO CO-FINANZIATO DALL'UNIONE EUROPEA



REGIONE DEL VENETO



MINISTERO del LAVORO
e delle POLITICHE SOCIALI



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

ASIS – Accompagnamento scolastico all'integrazione sociale
PROG. 1278 – FAMI 2014-2020 – OS 2 – ON 2 – lett. c)

КАК РАБОТАЕТ СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ В ВЕНЕТО

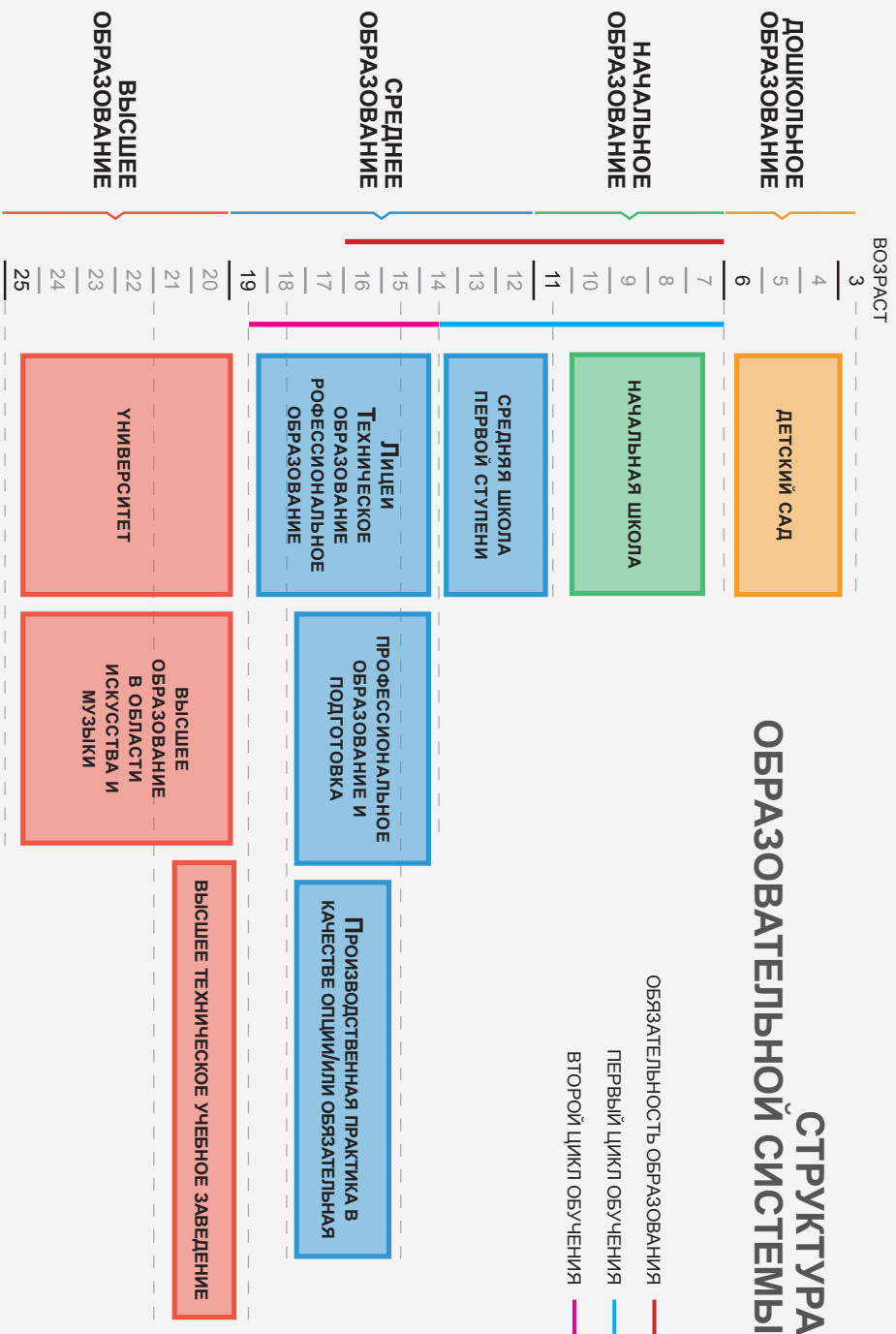


VENETO LAVORO

КАК РАБОТАЕТ СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ В ВЕНЕТО

■ СТРУКТУРА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

Итальянская система образования включает следующие образовательные периоды: дошкольное образование для детей в возрасте от 3 до 6 лет; начальная школа, также известная как элементарная школа, продолжительностью 5 лет, и средняя школа первой ступени (также известная как промежуточная) продолжительностью 3 года, по окончании которой можно поступить на высшую ступень средней школы продолжительностью пять лет, разделенную на лицеи или учебные заведения технической/профессиональной подготовки. В качестве альтернативы высшей ступени средней школы после первой ступени также можно выбрать 3/4-летние курсы профессионального обучения и обучение или производственную практику в качестве опции или обязательного курса обучения. Учащиеся, которые завершают высшую ступень среднего образования путем сдачи государственного экзамена в конце обучения, могут поступать в заведения высшего образования или третьей ступени образования (университеты, AFAM и ITS).



ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ ОБРАЗОВАНИЯ

В Италии дети обязаны посещать школу общей продолжительностью не менее **десяти лет**, с 6 до 16 лет. Этот обязательный курс включает восемь лет первого цикла обучения (пять лет начальных классов и три года средних классов) и первые два года второго цикла¹. После первого цикла обучения последние два года обязательного образования (с 14 до 16 лет) можно пройти в средней школе второй ступени, принадлежащей государству (вузы, технические и профессиональные институты) или пройти курсы профессионального образования и обучения регионального уровня. **Эта обязательность распространяется на всех иностранных учащихся, как обычных, так и с особым статусом, с видом на жительство или без него.**

К такой обязательности добавляется **право/обязанность образования и обучения сроком не менее 12 лет** или, по крайней мере, до получения **профессиональной квалификации трехлетнего образования для возраста до 18 лет**².

Молодые люди 15 лет могут завершить последний год обязательного образования также в виде “контракта на производственную практику а виде права или обязанности” для завершения обучения на рабочем месте в качестве альтернативы школьной системе и профессиональной подготовке.

Обязательное образование можно получить в государственных школах и равных им школах (Закон № 62 от 2000 года), которые составляют государственную систему образования, а также можно пройти, при соблюдении особых условий, в иных школах (Закон № 27 2006) или в виде семейного образования.

После завершения курса обязательного образования (с окончанием второго курса высшей ступени средней школы) учащийся, который не собирается продолжать учебу, получает документ, подтверждающий исполнение обязательств по обучению и приобретенные навыки.

Чтобы обеспечить эквивалентное обучение для всех курсов, были определены знания и “ключевые компетенции гражданина”, которые все учащиеся должны были получить в конце периода обязательного образования в рамках **четырёхнаправлений культуры**: языки, математика, наука и техника, социальная история.

1. В Конституции, в ст.34, говорится, что образование является обязательным “в течение как минимум восьми лет”: до возраста 14 лет. Обязательное образование, продленное до 16 лет, было введено Законом № 296 от 27 декабря 2006 года, по т.н. “финансовому закону 2007 года”.

2. Это предусмотрено Законом № 53 от 28 марта 2003 года, т.н. “законом Моратти”, который глубоко изменил общую картину в данной сфере.

Ответственным за управление системой на центральном уровне является **Министерство образования, университетов и исследований (MIUR)**, находящееся в Риме, которое действует на местном уровне через **Региональные отделы образования (USR)**, с отделениями, в свою очередь, на уровне провинций. Они обязаны заботиться о соблюдении норм образования и основных уровней эффективности обучения, об осуществлении школьных систем, об эффективности учебных мероприятий и соблюдении программных стандартов.

■ ДЕТСКИЙ САД

Для **возрастного периода от рождения до 3 лет** предложение по образованию включает **ясли**, которые не являются частью системы образования (компетенция MIUR): данная услуга управляется непосредственно муниципалитетами в соответствии с общими директивами, установленными на региональном уровне. Регион Венето, признавая социальную значимость, оказывает финансовую поддержку образовательным услугам для периода раннего детства (региональный закон № 32 от 1990 года).

Для детей в **возрасте 3-6 лет** образование предусмотрено в **дошкольных учреждениях**, оно проходит в течение трех лет и включено в систему образования и обучения, хотя и не является обязательным. В регионе Венето негосударственные детские сады финансируются в соответствии с Региональным законом № 23 1980 года.

Время работы детского сада установлено в объеме **40 часов в неделю** в общей сложности 35 недель, с возможным **расширением до 50 часов**. Однако семьи имеют возможность ходатайствовать о **сокращенном времени**, ограниченном только утренними часами, в общем объеме **25 часов в неделю**.

■ ПЕРВЫЙ ЦИКЛ ОБУЧЕНИЯ

Первый цикл обучения, общей продолжительностью 8 лет, является обязательным и делится на два сегмента:

- **Начальная школа** (возраст от 6 до 11 лет), продолжительностью 5 лет;
- **Средняя школа первого уровня** (возраст: от 11 до 14 лет), продолжительностью 3 года.

НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА

Начальное образование является обязательным, имеет продолжительность 5 лет (от 6 до 11 лет) и предоставляется в официально признанных государственных и негосударственных школах.

Зарегистрироваться на поступление в начальную школу могут дети, которым исполнится 6 лет до 31 декабря соответствующего учебного года (заблаговременно, дети, которым исполнилось 6 лет до 30 апреля следующего года).

Регистрация может проводиться в школе по месту жительства или в другом учебном заведении. Почасовая организация на еженедельной основе включает следующие варианты:

- программа **24 часа**;
- программа **27 часов**;
- программа **до 30 часов** включая дополнительные мероприятия к программе 27 часов в неделю (до трех часов в неделю);
- программа **40 часов** включая обед, соответствующая модели “полного дня”.

Занятия проводятся не менее пяти дней в неделю, с понедельника по пятницу, но также может быть задействована суббота.

Предметы, преподаваемые в течение пяти лет: итальянский язык, английский язык, история, география, математика, наука, техника и информатика, музыка, искусство и рисование, физическое воспитание, технология. Кроме того, предусматривается обучение по программе “Гражданин и конституция” и в области католицизма, последнее не является обязательным.

Преподаватели начальной школы могут преподавать все предметы, при возможной поддержке других преподавателей: английский язык и католическая религия. В классах с количеством 24, 27 или 30 часов в неделю обычно имеется только один учитель; для классов с 40 часами в неделю предусмотрена работа двух учителей, не в виде одновременной работы.

Оценка обучения и поведения учащихся выполняется в течение и в конце года по десятибалльной шкале (от 0 до 10) при достаточной оценке, равной 6/10.

СРЕДНЯЯ ШКОЛА ПЕРВОГО УРОВНЯ

Средняя школа первого уровня имеет **общую продолжительность три года** (с 11 до 14 лет)

Занятия проводятся не менее пяти дней в неделю, с понедельника по пятницу, но часто в расписание также включены субботы. Минимальное годовое расписание составляет 990 часов, что соответствует 30 часам в неделю, и возможны следующие временные модели:

- “обычная продолжительность”, включающая **30 часов в неделю** (29 часов плюс 1 час в неделю для углубленного изучения литературы), что соответствует 990 часам в год;
- “увеличенная продолжительность”, включающая, **в среднем, 36 часов в неделю или**, в качестве исключения, **40 часов**, включая время, отведенное для приема пищи.

Предметы, входящие в программу: итальянский язык, английский язык и второй местный язык, история, география, математика, наука, музыка, искусство и рисование, физическое воспитание, технология. Также курс *“Гражданин и Конституция”*. Изучение католической религии также предусмотрено, но оно не является обязательным.

В средней школе первой ступени учащиеся переводятся в следующий класс, если получают по меньшей мере 6/10 баллов по каждому предмету и поведению.

В конце первого цикла обучения (т. е. третьего класса первой ступени средней школы) учащиеся сдают один государственный экзамен, который, в случае превышения оценки 6/10, означает получение соответствующего диплома, который дает также права продолжения учебы на втором уровне системы среднего образования.

Иностранцы учащиеся, которым уже исполнилось 16 лет, если:

- они имеют диплом итальянских средних школ или эквивалентную квалификацию, тогда они могут зарегистрироваться непосредственно на второй цикл образования;
- они не имеют диплома, но посещали школу не менее 8 лет в своей стране происхождения или в другой стране, тогда они могут записаться в школу на основании документов об учебе, переведенных на итальянский язык;
- они не имеют диплома и не посещали школу не менее 8 лет в своей стране происхождения или в другой стране, они, тем не менее, могут записаться в **Провинциальные образовательные центры для взрослых (CPIA** см. ниже) и после их окончания записаться на второй цикл обучения.

■ ВТОРОЙ ЦИКЛ ОБУЧЕНИЯ

После завершения первого цикла обучения и сдачи соответствующего государственного экзамена учащиеся обязательно получают доступ ко **второму циклу системы образования и профессионального обучения**.

Фактически, обязательность образования распространяется на возраст до 16 лет, охватывая также первые два года второго цикла, который делится следующим образом:

- **Среднее образование высшая ступень (или вторая ступень)**, которые включают:
 - Лицеи,
 - Техническое образование,
 - Профессиональное образование;
- профессиональное образование и подготовка (IeFP), которые включают:
 - Трехгодичные и четырехгодичные учебные курсы, организуемые на региональном уровне,
 - Производственная практика в качестве опции/обязательная.

ВЫСШАЯ СТУПЕНЬ СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Высшая ступень среднего образования, как в рамках **лицеев**, так и **технических** и **профессиональных учебных заведений**, имеет **общую продолжительность 5 лет** и обычно предназначена для учащихся в **возрасте от 14 до 19 лет**.

Лицеи делятся на **6 типов учебных заведений**: *художественно-гуманитарные, классические, лингвистические, музыка и танцы, научные и гуманитарные*. По прошествии двухлетнего периода художественно-гуманитарный лицей предлагает следующие специализации: *изобразительные искусства, архитектура и среда, дизайн, аудиовизуальные и мультимедийные технологии, графика, сценография*. Научный лицей, помимо обычного курса, также предлагает опцию в виде прикладных наук, в то время как в гуманитарном лицее также возможна специализация в области *экономических и социальных наук*.

Технические лицеи предлагают учебные курсы по экономическим и технологическим специальностям; они, в свою очередь, предлагают 2 и 9 специализаций:

ТЕХНИЧЕСКИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ		
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ		
Управление, финансы и маркетинг	Туризм	
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ		
Механика, мехатроника, энергетика	Транспорт и логистика	Электроника и электротехника
Информационные технологии и телекоммуникации	Графика и коммуникация	Химия, материалы и биотехнологии
Индустрия моды	Сельское хозяйство, агропродовольственный и агропромышленный сектор	Строительство, окружающая среда и территория

Профессиональные учебные заведения, напротив, предлагают учебные курсы в области *обслуживания, а также промышленности и ремесленной деятельности*, с разделением, в свою очередь на 4 и 2 направления:

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ

УСЛУГИ

Услуги для сельского хозяйства и развития сельских регионов

Социальные и медицинские услуги

Услуги энogaстрономии и гостиничного бизнеса

Коммерческие услуги

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ И РЕМЕСЛЕННОЕ ПРОИЗВОДСТВО

Промышленные и ремесленные производства

Техническое обслуживание и техническая помощь

Чтобы быть допущенным к обучению в следующем учебном году, учащийся, во время всего периода обучения на данной ступени, должен иметь оценку, равную или превышающую 6/10 по каждому предмету и поведению.

Если по одному или нескольким предметам оценка составляет менее 6/10, а отставание не является серьезным, учащийся должен восстановить пробелы в знаниях к началу следующего учебного года. Если проверка его уровней образования, произведенная до начала нового учебного года, будет положительной, учащийся допускается к следующему учебному году, в противном случае ему придется повторить предыдущий учебный год.

По окончании курса второй ступени средней школы - как в лицее, так и в техническом учебном заведении - учащийся сдает лишь один **государственный экзамен**, который включает письменные тесты и устную беседу. **Оценка**, выставляемая за экзамен в целом, **производится по 100-бальной шкале**, минимальная оценка для прохождения экзамена составляет 60/100. Те, кто сдает итоговый экзамен, получают аттестат зрелости, который позволяет получать доступ к высшему образованию (университеты, Afam и ITS).

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ПОДГОТОВКА НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (IEFP)

Если вы хотите посещать заведение с более коротким сроком обучения, которое дает вам возможность сразу же получать профессиональные навыки, у вас есть выбор среди курсов профессиональной подготовки, разрешенных в регионе Венето³. Это трех-, четырех- или пятилетние курсы обучения и профессиональной подготовки (IeFP), которые проводятся **агентствами**

3. Региональное профессиональное обучение было одним из основных объектов недавней реформы системы образования в регионе Венето, осуществляемой согласно Региональному закону № 8 2017 года.

профессиональной подготовки, аккредитованными в регионе Венето, или и **государственными учреждениями второго уровня образования**. Чтобы получить доступ к этим курсам, вы должны пройти первый цикл обучения и, в качестве общего правила, быть **младше 15 лет**. Эти курсы позволяют вам получить после сдачи заключительного экзамена **квалификацию (оператора)** в случае **трехгодичного обучения** и **диплом (технического специалиста)** в случае **четырёхгодичного обучения**. Курсы, имеющиеся в настоящее время, предлагают **22 специальности** при **трехлетнем обучении** и **21 специальность** при **четырёхлетнем**.

Таким образом, цель трехлетнего и четырехлетнего курсов IeFP заключается в том, чтобы дать квалификацию молодым людям в возрасте от 14 до 17 лет, которые желают, приступить в более короткий срок, чем в случае со школой, непосредственно к работе.

Молодые люди, получивший профессиональный диплом технического специалиста, в любом случае, могут также получить доступ к высшему образованию после окончания другого специального годичного курса. Квалификация, полученная в результате трехлетнего обучения, и диплом о четырехлетнем образовании также позволяют получить доступ к так называемым профессиональным учебным курсам “второго уровня” или курсам после получения квалификации/курсам последипломного образования.

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА В ВИДЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ В КАЧЕСТВЕ ОПЦИИ/ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ

С помощью **договора о “производственной практике в качестве опции/обязательной”** можно получить трехлетнюю профессиональную квалификацию или получить профессиональный диплом: это означает, что молодой человек может завершить обучение непосредственно на рабочем месте в качестве альтернативы школьной системе и профессиональной подготовке.

Производственная практика в качестве опции/обязательная предназначена, в частности, для молодых людей и подростков старше 15 лет, главным образом в возрастной группе **от 15 до 18 лет**. В 2012 году регион Венето подписал соглашение с социальными партнерами, в котором он определил профили образования и количество часов (440 часов в год) для обучения внутри и вне компании. Согласно региональному соглашению, получателями образовательных услуг являются все субъекты в возрасте **от 15 до 25 лет**; продолжительность контракта составляет **три года** (плюс дополнительный год для получения диплома) и охватывает все частные сектора.

■ ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Система высшего образования или образования третьей ступени в Италии организована следующим образом:

- обучение, предлагаемое **университетами**;
- обучение, предлагаемое в сфере **высшего художественного и музыкального образования (Afam)**;
- высшее техническое образование и обучение, предлагаемое **высшими техническими учебными заведениями (ITS)**;

УНИВЕРСИТЕТСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Итальянская университетская система включает, в общей сложности, **97 ВУЗов**, из которых:

- **67 государственных университетов**;
- **19 негосударственных университетов** юридически признанных;
- **11 дистанционных негосударственных университетов**, юридически признанных.

Имеются также два других типа учреждений, которые присваивают квалификации, эквивалентные университетским: **высшие школы переводчиков (Ssmi)**, которые предлагают трехгодичные курсы и присваивают эквивалентную квалификацию дипломированного специалиста в сфере переводческих наук (название первого цикла) и **специализированные институты психотерапии**, которые выдают дипломы по специальности “Психотерапия”, эквивалентные дипломам по специальности “Психология” и смежным дисциплинарным областям.

Курсы организованы по следующим направлениям: *здоровье, наука, социальная и гуманитарная сфера. Согласно Национальной системе квалификаций высшего образования* университетские программы могут быть следующими:

- **первого цикла**, с продолжительностью **три года**, которые предполагают присвоение квалификации **дипломированного специалиста (L)**;
- **второго цикла**, **двухлетние** или **в один цикл**, которые предполагают получение **степени магистра (LM)**.

Обучение по специальностям медицина и хирургия, фармация, ветеринария, стоматология, юриспруденция, науки о начальном образовании и - только для некоторых курсов - строительно-архитектурная инженерия не предлагаются в виде трехлетних курсов первого цикла, поскольку они имеют структуру в виде **одного цикла (от пяти до шести лет)** и предполагают непосредственно получение квалификации второго цикла (**степень магистра одного цикла**), без получения промежуточной степени первого цикла.

ВЫСШЕЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЕ И МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (AFAM)

Учебные заведения, которые входят в систему высшего художественного и музыкального образования (Afam):

- **Академии изящных искусств**, которые имеют в качестве основной цели подготовку к работе в сфере искусства. Имеются курсы живописи, скульптуры, декораций и дизайна.
- **Высшие институты художественной индустрии (Isia)**, которые предлагают специальную подготовку в области дизайна (дизайн и графический дизайн).
- **Национальная академия драматических искусств Сильвио Д'Амико**, которая базируется в Риме и предлагает учебные курсы для актеров и режиссеров драматических театров для студентов в возрасте от 18 до 25 лет.
- **Музыкальные консерватории**, которые имеют целью предоставление музыкального образования.
- **Национальная танцевальная академия**, базирующаяся в Риме, имеет цель обучения танцоров, солистов и композиторов танца.

Согласно *Национальной системе квалификаций* учебные программы в секторе Afam могут быть такими:

- **трехлетние первого цикла**, которые предполагают получение академического диплома первого уровня;
- **двухлетние второго цикла**, которые предполагают получение академического диплома второго уровня.

Что касается университетского образования, так и сектора Afam, система оценок является **тридцатибалльной для каждого экзамена** (по шкале от 0 до 30, 18 - минимальная отметка) и **стодесятибалльной для выпускного экзамена** (шкала от 0 до 110, 66 - минимальная отметка). Чтобы получить степень в университете или учреждении Afam, в конце первого и второго циклов студент должен представить **дипломную работу** или сдать **индивидуальный выпускной экзамен**, оценку по которому ставит комитет, состоящий из нескольких профессоров.

ВЫСШИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ (ITS)

Курсы обучения **высших технических учебных заведений (ITS)** предлагают получение образования по следующим шести направлениям: *энергоэффективность, зеленый транспорт, новые технологии жизни, новые технологии для made in Italy, инновационные технологии для культурных ценностей и культурной деятельности - туризм, информационные и коммуникационные технологии.*

Курсы ITS имеют, в среднем, **продолжительность 4 семестра** (всего 1800/2000 часов); и предусматривают теоретические лекции, лабораторные

занятия и стажировки в компаниях (в т.ч. за рубежом), причем последние не менее 30% от общего времени. Курсы завершаются окончательной проверкой приобретенных навыков, проводимой экзаменационными комиссиями, в которых участвуют представители школы, университета, системы профессиональной подготовки и эксперты в сфере труда.

Курсы ITS имеют целью получение **диплома высшего технического специалиста**, который имеет право на доступ к публичным конкурсам и университетам, а также гарантирует прямой доступ к работе.

■ МЕРОПРИЯТИЯ РЕГИОНА ВЕНЕТО В ПОДДЕРЖКУ СЕМЕЙ

Регион Венето в рамках поддержки расходов на образование, которые несут семьи, предусматривает ряд мер в следующих областях⁴:

- **“Талоны на транспорт”** - для покрытия части расходов на транспорт, чтобы добраться до учебных заведений;
- **“Талоны на школу”** - для частичного покрытия платы за обучение и за посещаемость, а также платы за вспомогательные мероприятия для поддержки студентов-инвалидов;
- **“Талоны на книги”** - полное или частичное покрытие стоимости покупки учебников и альтернативных учебных пособий;
- **“Книги в безвозмездное пользование”**, т. е. прямые взносы в государственные образовательные учреждения, равные и непаритарные, средние I и II степени, а также образовательные учреждения, для частичного покрытия расходов на приобретение учебников и альтернативных учебных пособий, которые должны предоставляться в виде безвозмездного пользования для менее обеспеченных студентов;
- **“Стипендии”**, на сумму от 200,00 до 500,00 евро, на оплату расходов на учебники и транспорт, а также на доступ к услугам культурного характера.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ ВЫ МОЖЕТЕ СВЯЗАТЬСЯ С ОРГАНИЗАЦИОННЫМ ОТДЕЛОМ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ И УНИВЕРСИТЕТОВ РЕГИОНА ВЕНЕТО.

4. Для более подробной информации см. страницу “Школа - помощь учащимся” на портале региона Венето, <http://www.regione.veneto.it/web/rete-degli-urp-del-veneto/scuola-aiuti-agli-studenti>

■ ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

Курсы **образования и обучения для взрослых** с одной стороны, нацелены на взрослых без квалификации, а с другой - на тех, кто, даже при наличии квалификации или диплома, намерены вновь посещать образовательные курсы, чтобы получить более востребованную квалификацию для работы.

Образовательные курсы для взрослых проходят на базе **Провинциальных образовательных центров для взрослых (CPIA)**, которые в последние несколько лет стали включать и заменять собой постоянные территориальные центры и вечерние курсы. В регионе Венето CPIA работают в каждой провинции и являются типом учебного заведения с такой же автономией, что и школы, и автономией на территориальной основе.

Образовательные курсы для взрослых в CPIA организованы следующим образом:

- **курсы I уровня** - для предоставления образовательной квалификации первого цикла образования и сертификации, подтверждающей приобретение базовых навыков, связанных с обязательным образованием;
- **курсы II уровня** - для получения диплома в области технического, профессионального или художественного образования;
- **курсы ликвидации безграмотности и изучения итальянского языка**, предназначенные для взрослых- иностранных граждан и нацеленные на получение квалификации, подтверждающей достижение уровня владения итальянским языком, не ниже уровня A2 *Общей европейской справочной системы владения языками (QCER)*, утвержденной Советом Европы.

На курсы, предлагаемые CPIA, могут зарегистрироваться все, кому уже исполнилось **16 лет** (в исключительных случаях достаточно 15 лет).

Также в Венето для лиц старше 18 лет, которые не прошли курс обучения **минимум 12 лет в качестве опции/обязательный**, можно получить доступ к учебным курсам **продолжительностью 1 год**, в общей сложности 800 часов, которые включают 120-часовую производственную практику. Эти курсы продвигаются и финансируются регионом Венето и позволяют получить профессиональную квалификацию.

КАК ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ

Чтобы зарегистрироваться, вы должны заполнить форму и предоставить необходимые документы непосредственно в учебное заведение. В случае детей и молодежи, которые только что прибыли в Италию, можно поступить в школу, даже если занятия уже начались. Если вам не исполнилось 18 лет, вы можете записаться в школу даже без вида на жительство.



REGIONE DEL VENETO